

Installation Instructions – B95 LED

Instructions d'installation – B95 LED

Instrucciones de instalación – B95 LED

WARNING



Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards- Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



Risk of Fire and Electric Shock- Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



Risk of Burn- Minimum 90°C supply conductors.

Risk of Personal Injury- Disconnect power and allow fixture to cool before handling or servicing.



Risk of Personal Injury- Due to sharp edges, handle with care.

Must be very careful if power tools are used to install the fixture. Uncontrolled torque setting may lead to thread/gasket damage or lens breakage.

Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

DISCLAIMER OF LIABILITY: Cooper Lighting Solutions assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture. Retain for future reference.

NOTICE: These instructions do not claim to cover all details or variations in the equipment, procedure, or process described, or to provide directions for meeting every possible contingency during installation, operation or maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative.

NOTICE: Proper grounding is required to insure personal safety. Carefully observe grounding procedure under installation section.

NOTICE: Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly.

Note: Specifications and dimensions subject to change without notice.

GENERAL: Upon receipt of fixture thoroughly inspect for any freight damage, which should be brought to the attention of the delivery carrier. Compare the catalog description listed on the packing slip with the fixture label on the housing to assure you have received the correct merchandise.

CLEANING: The reflector and lens may be cleaned with any non-abrasive cloth and mild detergent (i.e. 409 Cleaner). Cleaning should be done on the lens at room temperature, and out of direct sunlight. To remove paint, lipstick, marker, etc., the following solvents may be used:

RECOMMENDED:

- a) A solution of three (3) parts alcohol, one (1) part TOLUOL.
OR
- b) Four (4) parts alcohol, one (1) part Methyleneethylketone MEK). Also safe, but less effective: Naphtha, Butyl Celiosolve, Kerosene.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Identify what type of unit is being installed. This will aid you through the remaining installation instructions. Refer to each section for each specific type of unit. There are two styles of units (flat and shallow cast) as described by their depth of protrusion from the mounting surface (see figures below). Begin by removing lens assembly using a Torx T20 screwdriver for screws with center pin. (Screwdriver sold separately, Cooper Lighting Solutions catalog number VRSD or 1/4" bit VRSB).

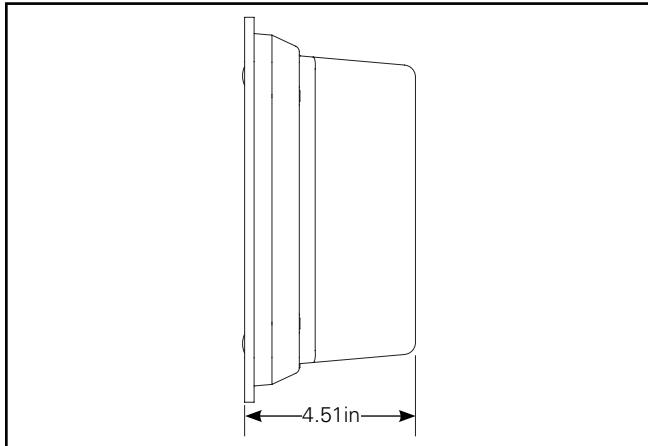


Figure 1. Flat Unit

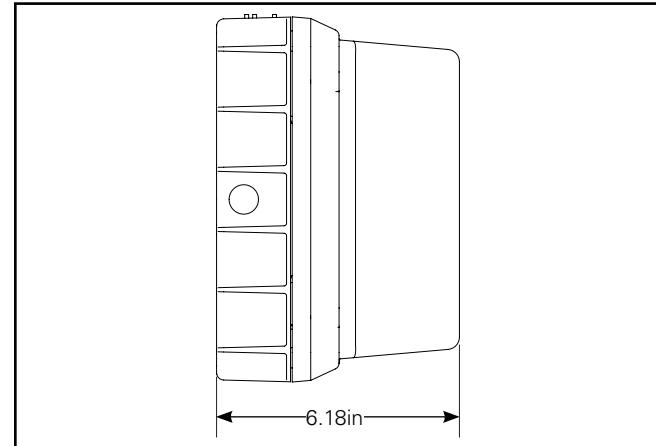


Figure 2. Shallow Cast

Note: These instructions do not claim to cover all details or variations in the equipment, procedure, or process described, or to provide directions for meeting every possible contingency during installation, operation or maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative. Design specifications and dimensions are subject to change without notice.

FLAT UNIT INSTALLATION:

1. Remove lens, using a TORX T20 center pin reject screwdriver.
2. Select the correct type fasteners to use for the mounting surface, 1/4" nominal diameter (not supplied).
3. Center mounting plate on flat smooth ceiling or wall over junction box. Use mounting plate as a template to layout fastener locations. (See Figure 4).
4. Connect fixture wires to the proper supply wires and place in junction box. Minimum 90°C supply wire required. Ground fixture with wire provided.

! CAUTION

Caution: Do not touch LEDs on fixture; care must be taken to not come in contact with LED board(s) or connector(s) during fixture installation.

5. Align fixture without lens to four mount holes. Make sure connector on LED board is oriented at bottom position for vertical mount fixture, or reflector is at top position for horizontal mount fixture. Tighten all four mounting fasteners sufficiently to compress back plate into gasket.

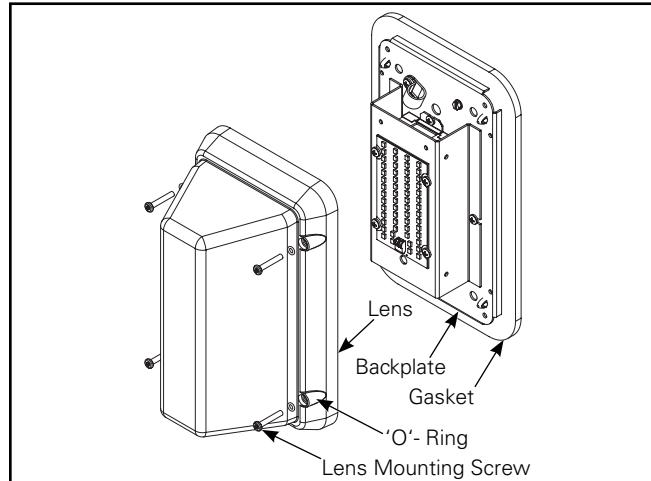


Figure 3.

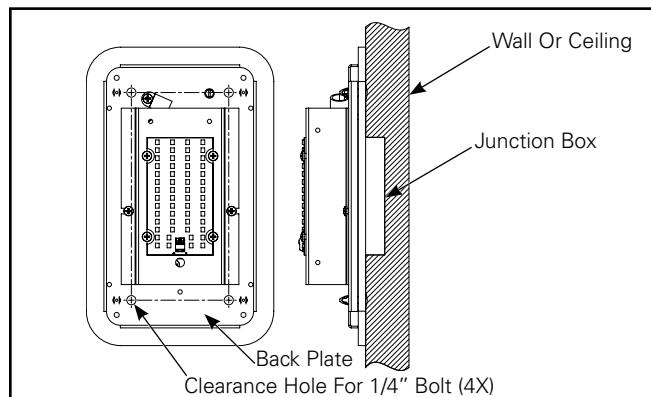


Figure 4.

Note: If mounting surface is uneven or rough, it will be necessary to caulk around fixture to provide water tight seal between the fixture and the uneven surface.

- Replace the lens. If the lens is painted then the painted portion must be oriented at top position. Do not over-torque the screws during the installation of lens.

SHALLOW CAST UNIT INSTALLATION:

- Remove lens, using a TORX T20 center pin reject screwdriver.
- Remove back plate using Philips screwdriver (see Figure 5) and detach quick disconnect.
- Remove four knockouts (0.28in diameter) from the rear face of the casting.
- Center cast housing on flat smooth ceiling or wall over junction box. Use cast housing as a template to layout fastener locations (see Fig. 6).
- Peel the backing from each of the four donut gaskets and apply them to the back side of the cast housing at each of the four mounting holes (gasket has adhesive on one side). Use the square gasket to seal cast housing to J-Box (see Fig. 7).
- Connect fixture wires to the proper supply wires and place in junction box. Minimum 90 deg. supply wire required. Ground fixture with wire provided.
- Select the correct type fasteners to use for the mounting surface, 1/4" nominal diameter (not supplied).

! CAUTION

Caution: Do not touch LEDs on fixture; care must be taken to not come in contact with LED board(s) or connector(s) during fixture installation.

- Align casting without lens & back plate to four mount holes. Tighten all four mounting fasteners sufficiently to compress cast housing into gasket.
- Note:** If mounting surface is uneven or rough, it will be necessary to caulk around fixture to provide water tight seal between the fixture and the uneven surface.
- Connect the quick disconnect plugs and mount back plate using four screws.
 - Install lens. If the lens is eyelid type then the painted portion must be oriented at top position. Do not over-torque the screws during installation of lens.

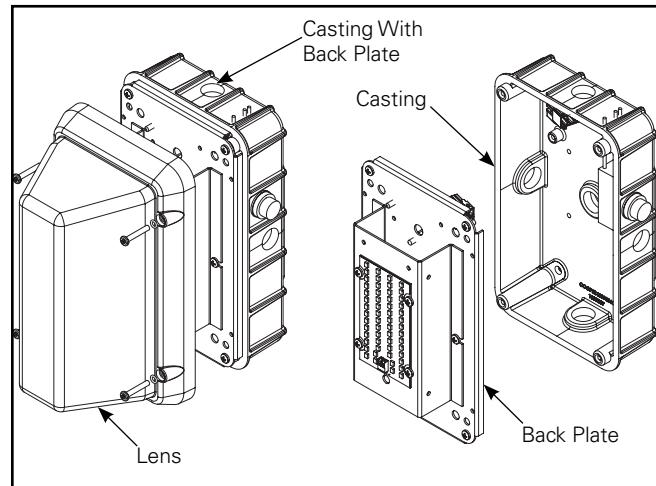


Figure 5.

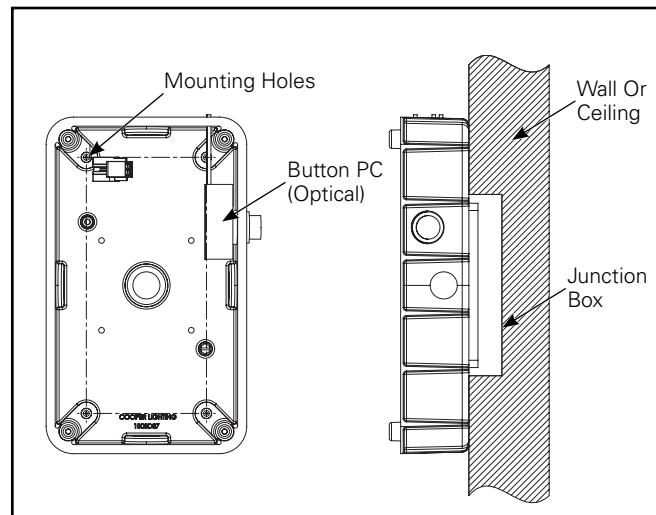


Figure 6.

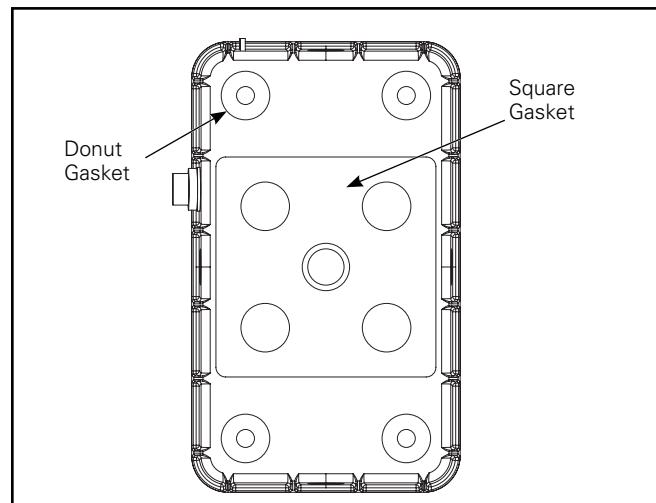


Figure 7.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres dangers- L'installation et la réparation de ce produit doivent être faites par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément au code d'installation applicable par une personne qui connaît bien la construction, le fonctionnement du produit et les dangers encourus.



Risque d'incendie ou de décharge électrique- Assurez-vous que l'alimentation électrique est HORS TENSION avant de commencer l'installation ou de tenter d'en faire l'entretien. Coupez l'alimentation électrique au niveau du fusible ou du disjoncteur.



Risque d'incendie- Conducteurs d'alimentation puvant supporter un minimum de 90 °C.

Risque de brûlure- Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.



Risque de blessure- À cause des bords tranchants, manipulez ce produit avec soin.

Soyez très prudent si l'installation du luminaire se fait avec des outils électriques. Un réglage incontrôlé du couple peut entraîner des dommages au filetage / joint d'étanchéité ou une rupture de la lentille.

La désobéissance aux instructions suivantes représente un risque de blessures graves ou mortelles et de dommages matériels.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ : Cooper Lighting Solutions n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de toute nature pouvant découler d'une installation inappropriée, imprudente ou négligente et d'une mauvaise manipulation ou utilisation de ce produit.

IMPORTANT : Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez pour consultation ultérieure.

AVIS : Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les différences d'équipement, de procédures ou de procédés décrits ni fournir de directives pouvant répondre à toutes les éventualités pouvant survenir pendant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si des renseignements additionnels sont nécessaires afin de résoudre un problème insuffisamment décrit selon l'utilisateur, veuillez communiquer avec votre représentant le plus près de chez vous.

AVIS : Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité. Respectez soigneusement la procédure de mise à la terre du chapitre d'installation.

AVIS: Ce luminaire peut s'endommager s'il n'est pas installé correctement ou s'il est instable.

Remarque : Les caractéristiques techniques et les dimensions peuvent changer sans préavis.

GÉNÉRALITÉS : Dès sa réception, examinez entièrement le luminaire pour déceler tous les dommages occasionnés par le transport, lesquels devraient être signalés au transporteur livreur. Comparez la description du catalogue indiquée au bordereau de marchandises avec l'étiquette du luminaire sur le boîtier pour confirmer la réception de la bonne marchandise.

NETTOYAGE: On peut nettoyer le réflecteur et la lentille à l'aide d'un chiffon non abrasif et de détergent doux (par ex.: Nettoyant 409). Le nettoyage de la lentille doit être effectué à température ambiante et sans être directement exposé à la lumière du soleil. Pour retirer les traces de peinture, de rouge à lèvres, de marqueur, etc., les solvants suivants peuvent être utilisés.

RECOMMANDÉ:

1. Une solution de trois (3) parties d'alcool, une (1) partie de TOLUOL.

OU

2. Quatre (4) parties d'alcool, une (1) partie de méthyléthylcétone (MEC). Également sûr, mais moins efficace : Naphte, butylcellosolve, kérósène.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Identifiez le modèle de luminaire à installer. Cela vous aidera pour le reste des instructions d'installation. Consultez chaque section selon le modèle précis de luminaire. Il existe trois sortes de luminaire (plat et moulé à profil bas) selon ce qui est décrit par leur profondeur de saillie de la surface de montage (Voir les figures ci-dessous). Commencez par retirer l'assemblage de la lentille à l'aide d'un tournevis Torx

T20 pour les vis à axe central. (Tournevis vendu séparément, numéro de catalogue Cooper Lighting Solutions VRSD ou mèche VRSB de 6 mm [1/4 po]).

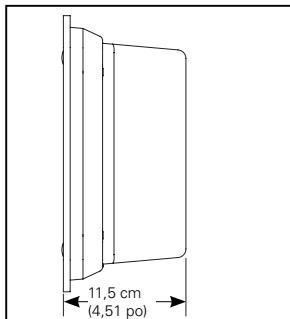


Figure 1. Luminaire plat

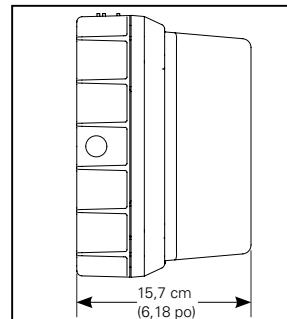


Figure 2. Peu profond

Note: Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les différences d'équipement, de procédures ou de procédés décrits ni fournir de directives pouvant répondre à toutes les éventualités pouvant survenir pendant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si des renseignements additionnels sont nécessaires afin de résoudre un problème insuffisamment décrit pour l'utilisation, veuillez communiquer avec votre représentant le plus près de chez vous. Les caractéristiques de conception et les dimensions peuvent être modifiées sans préavis.

INSTALLATION DU LUMINAIRE PLAT :

- Retirez la lentille à l'aide d'un tournevis d'extraction de vis à axe central TORX T20.
- Sélectionnez la bonne sorte de fixations à utiliser selon la surface de montage, 6 mm (1/4 po) de diamètre nominal (non fournies).
- Centrez la plaque de montage au-dessus la boîte de jonction d'un plafond ou d'un mur lisse et plat. Utilisez la plaque de montage comme gabarit pour positionner les fixations (Voir figure 4).
- Raccordez les câbles du luminaire aux câbles "alimentation appropriés et insérez-les dans la boîte de jonction. Câble d'alimentation de 90 °C minimum requis. Effectuez la mise à la terre du luminaire avec le câble fourni.

PRÉCAUTION

Mise en garde : Ne touchez pas les DEL du luminaire et veillez à ne pas entrer en contact avec les panneaux DEL ni les connecteurs pendant l'installation du luminaire.

- Alignez le luminaire sans lentille aux quatre trous de montage. Assurez-vous que le connecteur du panneau DEL est orienté vers la position inférieure pour le montage vertical du luminaire ou que le réflecteur est au-dessus pour le montage à l'horizontale du luminaire. Serrez suffisamment les quatre (4) fixations de montage de manière à comprimer la plaque arrière contre le joint d'étanchéité.

Note: Si la surface de montage est inégale ou rugueuse, il sera nécessaire d'appliquer un calfeutrage autour du luminaire afin de permettre une étanchéité à l'eau entre le luminaire et la surface inégale.

- Réinstallez la lentille. Si la lentille est peinte, il faudra orienter la partie peinte vers le haut. Ne serrez pas les vis de la lentille à un couple excessif.

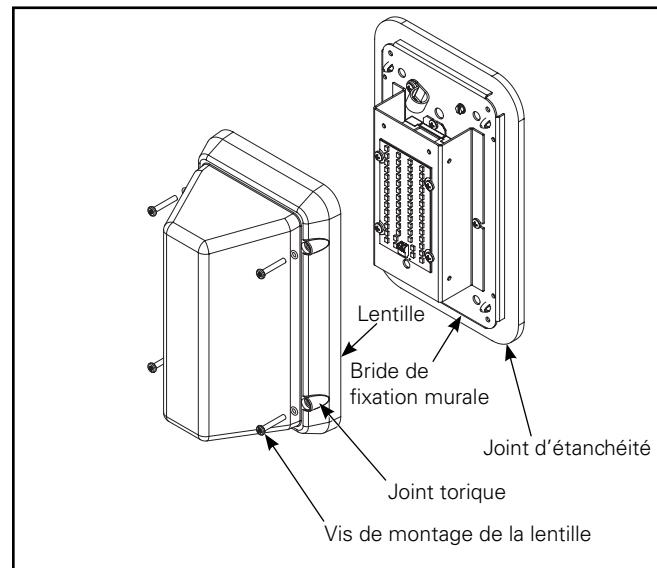


Figure 3.

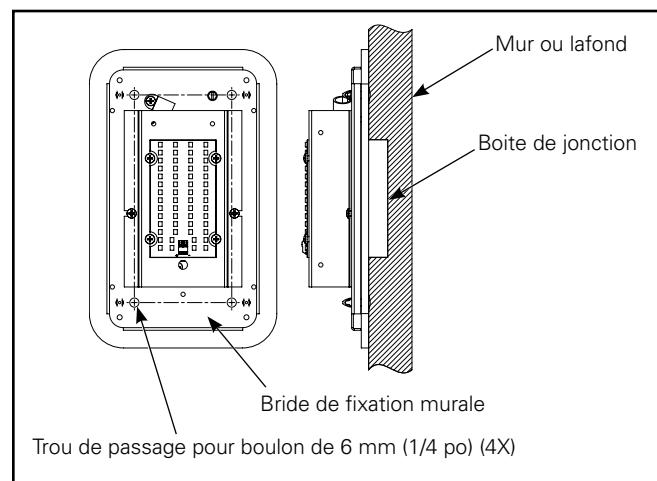


Figure 4.

INSTALLATION DU LUMINAIRE MOULÉ À PROFIL BAS :

1. Retirez la lentille à l'aide d'un tournevis d'extraction de vis à axe central TORX T20.
2. Retirez la plaque arrière avec un tournevis Phillips (voir Figure 5) et retirez la fixation rapide.
3. Retirez les quatre (4) pastilles d'entrées défonçables (diamètre de 9 mm [0,28 po]) situées à l'arrière de la pièce moulée.
4. Centrez le boîtier moulé au-dessus la boîte de jonction d'un plafond ou d'un mur lisse et plat. Utilisez le boîtier moulé comme gabarit pour déterminer l'emplacement des fixations (Voir la Figure 6).
5. Pelez le support des quatre joints d'étanchéité et apposez-en un sur chaque trou de montage situé derrière le boîtier moulé (joint d'étanchéité avec adhésif sur un côté). Utilisez le joint carré pour sceller le boîtier moulé sur la boîte de jonction (Figure 7).
6. Raccordez les câbles du luminaire aux câbles "alimentation appropriés et insérez-les dans la boîte de jonction. Un câble d'alimentation de 90° minimum est requis. Effectuez la mise à la terre du luminaire avec le câble fourni.
7. Sélectionnez la bonne sorte de fixations à utiliser selon la surface de montage, 6 mm (1/4 po) de diamètre nominal (non fournies).

PRÉCAUTION

Mise en garde : Ne touchez pas les DEL du luminaire et veillez à ne pas entrer en contact avec les panneaux DEL ni les connecteurs pendant l'installation du luminaire.

8. Alignez la pièce moulée sans lentille et la plaque arrière aux quatre trous de montage. Serrez suffisamment les quatre (4) fixations de montage de manière à comprimer la plaque arrière contre le joint d'étanchéité.

Note: Si la surface de montage est inégale ou rugueuse, il sera nécessaire d'appliquer un calfeutrage autour du luminaire afin de permettre une étanchéité à l'eau entre le luminaire et la surface inégale.

9. Réinstallez les fixations rapides et la plaque de montage arrière en utilisant quatre (4) vis.
10. Installez la lentille. Si la lentille comporte un déflecteur, la partie peinte doit être dirigée vers le haut. Ne serrez pas les vis de la lentille à un couple excessif.

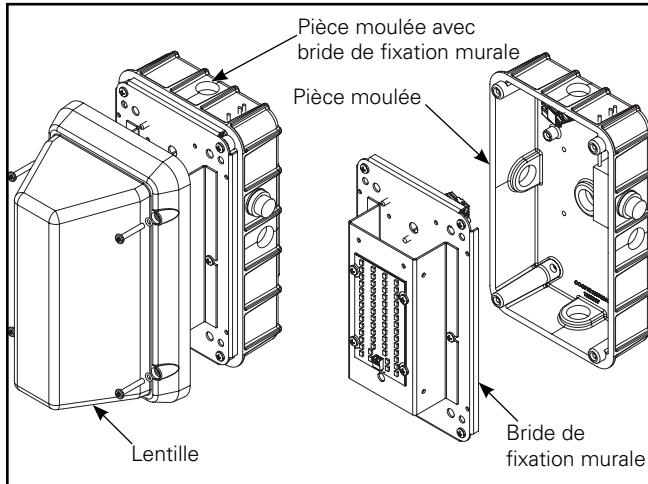


Figure 5.

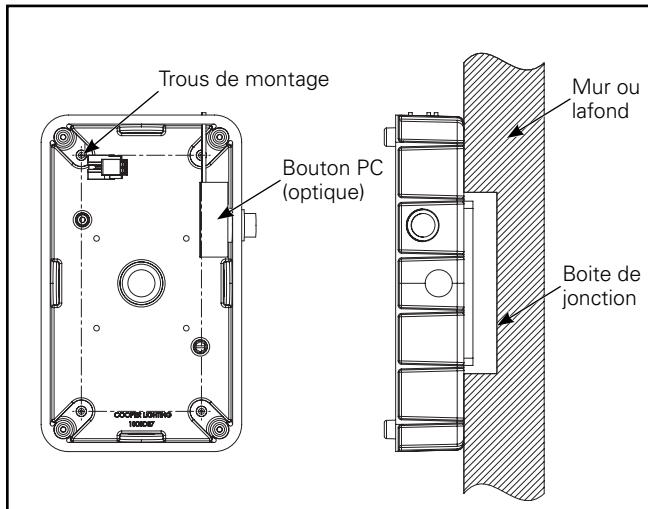


Figure 6.

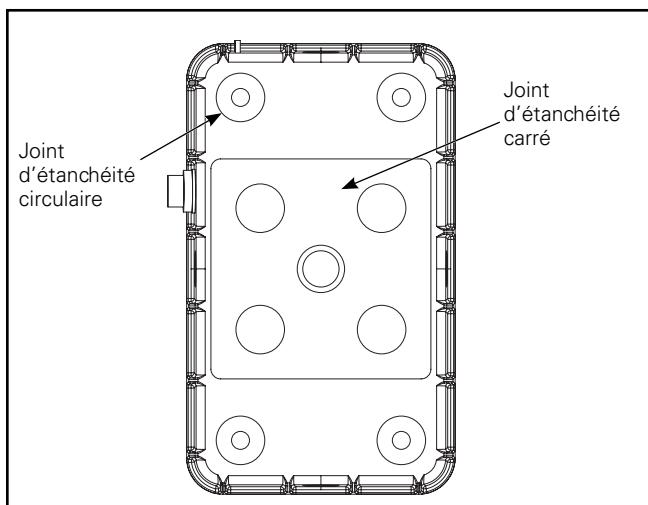


Figure 7.

! ADVERTENCIA



Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros riesgos de accidentes: La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por un electricista calificado. Este producto debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación correspondiente por una persona familiarizada con la construcción y operación del producto y los riesgos involucrados.



Riesgo de incendio/descarga eléctrica: Asegúrese de que la alimentación esté APAGADA antes de comenzar la instalación o intentar cualquier mantenimiento. Desconecte el suministro eléctrico desde el fusible o el disyuntor.



Riesgo de incendio: Conductores mínimos de suministro de 90°C.

Riesgo de quemaduras: desconecte la alimentación y espere que la luminaria se enfrie antes de manipularla o repararla.



Riesgo de lesiones personales: Debido a los bordes filosos, manipúlelo con cuidado.

Debe tener mucho cuidado si se utilizan herramientas eléctricas para instalar la luminaria. La configuración incontrolada del par de torsión puede provocar daños en la rosca/junta o rotura del lente.

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte, lesiones corporales graves y daños a la propiedad.

RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD: Cooper Lighting Solutions no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ningún tipo que puedan surgir por la instalación, manipulación o uso inadecuado, descuidado o negligente de este producto.

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

AVISO: Por medio de estas instrucciones, no se pretende cubrir todos los detalles o variaciones en el equipo, procedimiento o proceso descritos ni aportar directivas para tratar cualquier posible contingencia durante la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Cuando se requiera mayor información para tratar un problema que no está cubierto suficientemente para los fines del usuario, contacte a su representante más cercano.

AVISO: Es necesaria una correcta conexión a tierra para garantizar la seguridad personal. Observe cuidadosamente el procedimiento de conexión a tierra en la sección de instalación.

AVISO: La luminaria puede dañarse y/o ser inestable si no se instala correctamente.

Nota: Las especificaciones y dimensiones están sujetas a cambios sin previo aviso.

GENERAL: Al recibir la luminaria, inspeccione minuciosamente si hay daños por el transporte, que deben ser notificados a la compañía de transporte. Compare la descripción del catálogo que figura en la lista de empaque con la etiqueta de la luminaria en la carcasa para asegurarse de que recibió la mercancía correcta.

LIMPIEZA: Puede limpiar el reflector y la lente con cualquier paño no abrasivo y un detergente suave (como el 409 Cleaner). Se debe hacer la limpieza de la lente a temperatura ambiente y fuera de la luz solar directa. Para quitar pintura, lápiz labial, marcador, etc., pueden utilizarse los siguientes solventes:

RECOMENDADOS:

1. Una solución de tres (3) partes de alcohol y una (1) parte de TOLUENO.

O:

2. Cuatro (4) partes de alcohol y una (1) parte de metiletiletilcetona (MEK). También seguros, pero menos eficaces: Nafta, éter monobutilico de etilenglicol y keroseno.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Identifica qué tipo de unidad se está instalando. Esto te ayudará durante el resto de las instrucciones de instalación. Consulta cada sección de cada tipo específico de unidad. Existen dos estilos de unidades (plana y fundición superficial) como se describe por su profundidad de protrusión desde la superficie de montaje (ver figuras a continuación). Comienza por quitar el ensamblaje del lente con un destornillador Torx T20 para tornillos con clavija central. (el destornillador se vende por separado, número de catálogo de Cooper Lighting Solutions VRSD o VRSB con broca de 1/4").

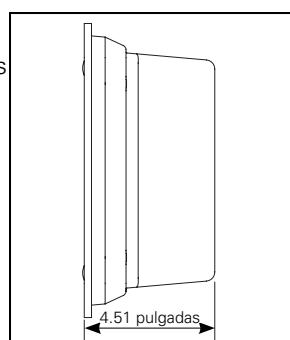


Figura 1. Unidad Plana

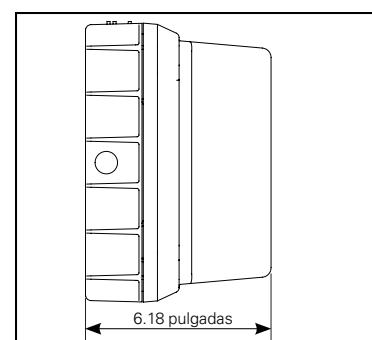


Figura 2. Fundición Superficial

Instrucciones de instalación – B95 LED

Nota: Estas instrucciones no aseguran cubrir todos los detalles o variaciones del equipo, procedimiento o proceso descritos, ni proporcionar directivas que anticipen todas las contingencias posibles durante la instalación, la operación o el mantenimiento. Cuando deseas obtener información adicional para solucionar un problema no abordado en forma satisfactoria para el propósito del usuario, contacta a tu representante más cercano. Las especificaciones y las dimensiones de diseño están sujetas a cambios sin previo aviso.

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PLANA:

1. Quita el lente con un destornillador extractor de clavija central TORX T20.
2. Selecciona el tipo correcto de fijaciones que usarás para la superficie de montaje, diámetro nominal de 1/4" (no provistas).
3. Centra la placa de montaje sobre el cielo raso plano y liso o la pared sobre la caja de conexiones. Usa la placa de montaje como planilla para conocer la ubicación de colocación de las fijaciones. (ver Figura 4)
4. Conecta los cables del accesorio a los cables correctos de suministro y coloca en la caja de conexiones. Se requieren cables de suministro para un mínimo de 90 °C. Accesorio de tierra con cable proporcionado.

PRECAUCIÓN

Precaución: No toques los LED en el accesorio, se debe tener cuidado de no entrar en contacto con la/ las placa(s) o el/los conector(es) del LED durante la instalación del accesorio.

5. Alinea el accesorio sin el lente con los cuatro orificios de montaje. Asegúrate de que el conector de la placa ED esté orientado en la posición inferior para el accesorio de montaje vertical, o que el reflector esté en la posición superior para el accesorio de montaje horizontal. Ajusta las cuatro fijaciones de montaje lo suficiente para comprimir la placa posterior en la junta.

Nota: Si la superficie de montaje es desigual o áspera, será necesario sellar alrededor del accesorio para proporcionar un sellado hermético entre el accesorio y la superficie irregular.

6. Reemplaza el lente. Si el lente está pintado, la parte pintada debe estar orientada en la posición superior. No aprietas demasiado los tornillos durante la instalación del lente.

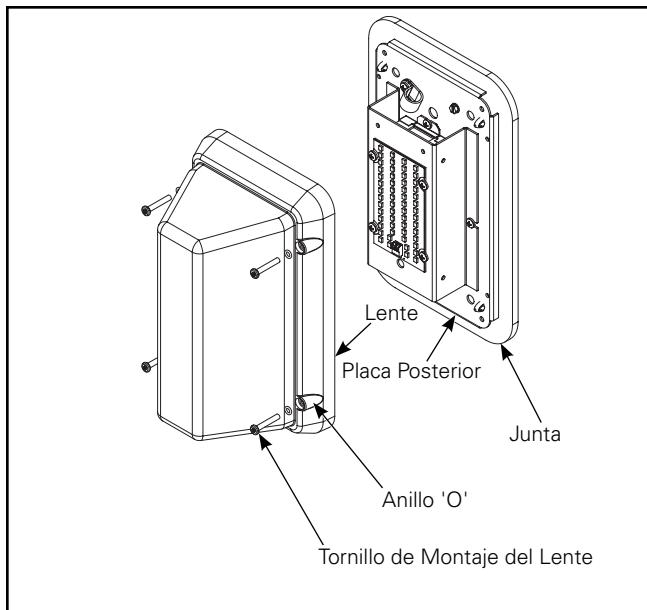


Figura 3.

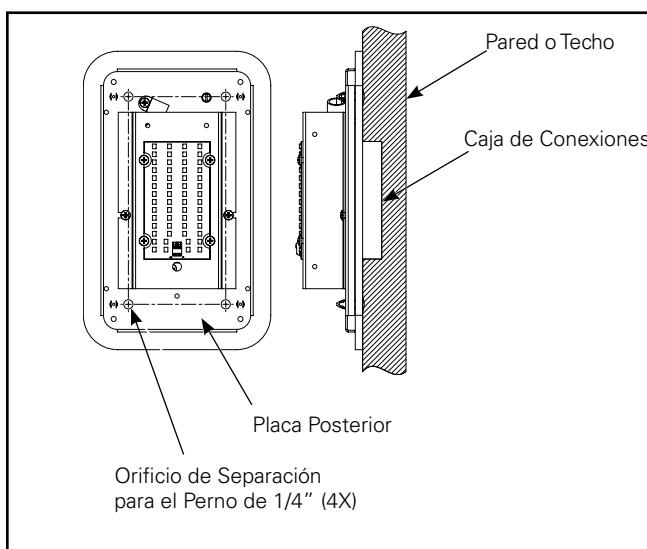


Figura 4.

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE FUNDICIÓN SUPERFICIAL:

1. Quita el lente con un destornillador extractor de clavija central TORX T20.
2. Retira la placa posterior con un destornillador Philips (consulta la Figura 5) y desconecta la desconexión rápida.
3. Retira cuatro orificios ciegos (0,28 pulgadas de diámetro) de la cara posterior de la fundición.
4. Centra la carcasa de fundición sobre el cielo raso plano y liso o la pared sobre la caja de conexiones. Usa la carcasa de fundición como plantilla para conocer la ubicación de colocación de las fijaciones (Consulta la Figura 6).
5. Retira la parte posterior de cada una de las cuatro juntas en forma de anillo y colócalas en la parte posterior de la carcasa de fundición en cada uno de los cuatro orificios de montaje (la junta posee adhesivo en un lado). Usa la junta cuadrada para sellar la carcasa de fundición a la Caja J (Consulta la Figura 7).
6. Conecta los cables del accesorio a los cables correctos de suministro y coloca en la caja de conexiones. Se requieren cables de suministro para un mínimo de 90°. Accesorio de tierra con cable proporcionado.
7. Selecciona el tipo correcto de fijaciones que usarás para la superficie de montaje, diámetro nominal de 1/4" (no provistas).

PRECAUCIÓN

Precaución: No toques los LED en el accesorio, se debe tener cuidado de no entrar en contacto con la/ las placa(s) o el/los conector(es) del LED durante la instalación del accesorio.

8. Alinea la pieza fundida sin lente y placa posterior con los cuatro orificios de montaje. Ajusta las cuatro fijaciones de montaje lo suficiente para comprimir la carcasa de fundición en la junta.
- Nota:** Si la superficie de montaje es desigual o áspera, será necesario sellar alrededor del accesorio para proporcionar un sellado hermético entre el accesorio y la superficie irregular.
9. Conecta los enchufes de desconexión rápida y monta la placa posterior con cuatro tornillos.
10. Instala el lente. Si el lente es del tipo de párpado, la parte pintada debe orientarse en la posición superior. No ajuste en exceso los tornillos durante la instalación del lente.

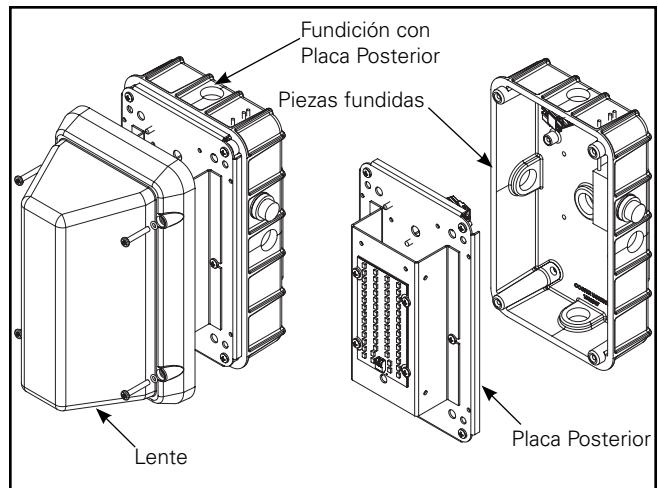


Figura 5.

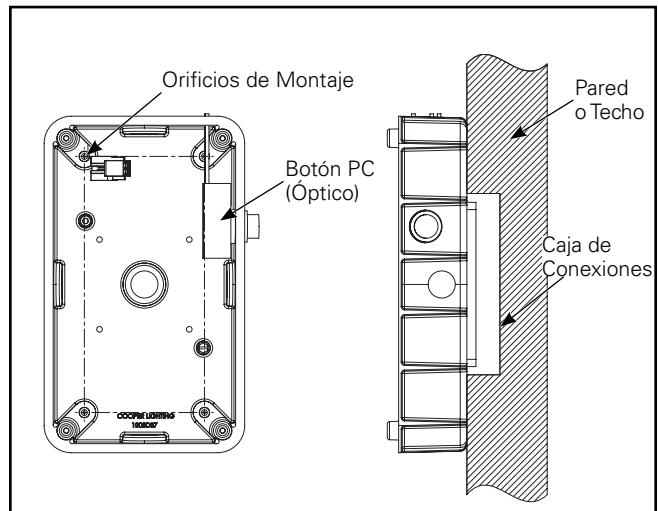


Figura 6.

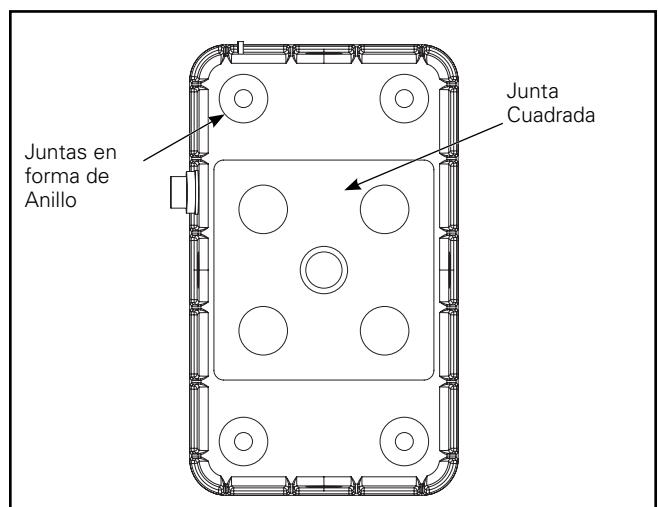


Figura 7.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.cooperlighting.com pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com para conocer nuestros términos y condiciones.



Cooper Lighting Solutions
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2020 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis
impreso en los EE. UU.
Publication No. IB519088EN
January 17, 2019

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark.
All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso